Let's Look at Art!
Moonlit Night on the Dnieper

Class _____
No. _____
Name _____



Title: Moonlit Night on the Dnieper
Artist: Arkhip Kuindzhi (c. 1842–1910)
Year: 1880
Medium: Oil on canvas
Museum: State Russian Museum, Saint Petersburg

1 Find it! 絵の中から見つけて、〇でかこもう。

- ☐ The full moon
- ☐ The shining river
- ☐ A hut on the bank
- ☐ White walls of houses

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. moonlight ●
2. glow ●
3. darken ●
4. realistic ●

a. ● 月の光
b. ● 光る・輝く
c. ● 本物そっくりの
d. ● 暗くなる・黒ずむ

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Moonlit Night on the Dnieper

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

realistic / darken / moonlight / glow

1. The _____ falls on the river.
2. The river seems to _____ in the dark.
3. The colors _____ over the years.
4. The light looked so _____.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

On a dark night, a full moon looks out between the clouds and lights up the Dnieper River with a greenish glow. The painter was Arkhip Kuindzhi, who was born in Mariupol, in today's Ukraine. He made this painting in 1880, and it is now in the State Russian Museum in Saint Petersburg.

1. There really was a lamp hidden behind this painting. **T / F**
2. The colors are darker now than when it was painted. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

How was this painting shown in 1880?

A. Outdoors under the real moon

B. Together with 100 other paintings

C. Alone in a dark room, with a light on it

D. In a mirror

© 原田英語 Harada Eigo | 原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください | 画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Moonlit Night on the Dnieper

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. The / glow / to / river / dark / seems / the / in .

_____

2. is / a / This / night / landscape .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

shines / clouds / houses / river

This is a night landscape. In the sky, there is a full moon between dark _____(1)_____. Below, a wide _____(2)_____ _____(3)_____ with green light. In the foreground, there are dark hills and a few small _____(4)_____.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: glow in the dark — e.g. The river seems to glow in the dark.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

Why do you think Kuindzhi showed only one painting in a dark room?

_____

If a painting changes color over time, is it still the same painting?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Class ＿＿＿＿＿＿

No. ＿＿＿＿＿＿

Name ＿＿＿＿＿＿

Answers & Notes
Moonlit Night on the Dnieper　ドニエプル川の月夜（アルヒープ・クインジ・1880）

1 Find it!

The full moon＝雲間の満月／The shining river＝光る川／A hut on the bank＝岸辺の小屋／White walls of houses＝家の白いかべ

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–a（moonlight＝月の光）　2–b（glow＝光る・輝く）　3–d（darken＝暗くなる・黒ずむ）　4–c（realistic＝本物そっくりの）

4 Fill in the blanks

1. moonlight　The moonlight falls on the river.
   月の光が川に降りそそいでいます。
2. glow　The river seems to glow in the dark.
   川は暗やみの中で光っているように見えます。
3. darkened　The colors darkened over the years.
   色は年月とともに黒ずみました。
4. realistic　The light looked so realistic.
   その光は本物そっくりに見えました。

5 Read — T / F

【本文の訳】真っ暗な夜、雲のすき間から満月が顔を出し、ドニエプル川を緑がかった光で照らしています。描いたのは、今のウクライナのマリウポリ生まれの画家アルヒープ・クインジ。1880年の作品で、今はサンクトペテルブルクのロシア美術館にあります。

1. **F**　この絵は、ほんとうに裏にランプがしこまれていた。
   解説：ランプはありません。絵の具の工夫と、会場の照明でそう見えたのです。
2. **T**　絵の色は、描かれたときより暗くなっている。
   解説：アスファルト系の絵の具や航海の潮風で、黒ずんだと考えられています。

6 Quiz

C　問：1880年の展覧会で、この絵はどのように見せられた？
選択肢：A 野外で月明かりの下に／B 100枚の絵といっしょに／C 暗い部屋で、この1点だけに明かりを当てて／D 鏡にうつして
解説：窓をカーテンでふさいだ暗い部屋で、絵1点だけに明かりを当てて公開しました。

7 Put the words in order

1. The river seems to glow in the dark.
   川は暗やみの中で光っているように見えます。
2. This is a night landscape.
   これは夜の風景です。

💡 glow in the dark（暗やみで光る）：蓄光シールやホタルにも使える表現。glow は「ぼうっと光る」で、shine より静かな光です。

8 Complete the description

(1) clouds　(2) river　(3) shines　(4) houses

9 Describe（模範解答）

This is a night landscape. In the sky, there is a full moon between dark clouds. Below, a wide river shines with green light. In the foreground, there are dark hills and a few small houses.
これは夜の風景です。空には、黒い雲のあいだに満月があります。その下では、広い川が緑色の光で輝いています。手前には暗い丘と、いくつかの小さな家があります。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. Why do you think Kuindzhi showed only one painting in a dark room?
   クインジはなぜ、暗い部屋で1点だけを見せたのだと思いますか？
2. If a painting changes color over time, is it still the same painting?
   時間がたって色が変わった絵は、それでも同じ作品だと思いますか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

絵1枚だけの展覧会 1880年、サンクトペテルブルクで、この絵1点だけを見せる展覧会が開かれました。ロシアでは初めてのことでした。行列ができ、人々はグループに分かれて順番に入場。何度も見に来る人もいたといいます。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）